

大漢公報

The Chinese Times

Printers & Publishers
1 East Pender Street
Vancouver 4, B. C. Canada
Phone: 685-8941

Established in 1907, Published every day except Sunday & Holiday
by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Limited
"Second class mail registration number 0009"

Monday 5 November 1973 (Vol. 35 No. 111 Page 1)

澳洲總理訪華完成任務後返國 中澳聯合公報 促進友誼關係

(東京五日美聯社電) 據此間收獲北京新華社廣播報告：應邀來華作四天正式訪問之澳洲總理霍克，與總理夫人及隨員等，已於昨(星期日)自北京搭機起程返國。霍氏此行訪華，達成的主要任務，包括：一、與中國外貿當局簽定三年售麥合同。二、對澳洲在亞洲區內應扮演之角色，經獲中國領袖之同情，贊成及支持。

澳洲總理夫婦曾於星期六晚在人民大會堂設宴招待周總理。次之中國官員，昨(星期日)中澳更發表聯合公報，下午並由霍氏舉行一次記者招待會。

在星期六晚歡宴席上，霍總理致詞稱：深信我們在北京的四日訪問，已將過去一代以來的中澳誤會一掃而光。對澳洲與中國間之誤會，一掃而光。對澳洲與中國間之誤會，一掃而光。

霍氏曾向澳洲工黨政府曾強調澳洲現自認為亞洲太平洋一個國家，而不再如過去只與歐美聯繫及接近。因此，中澳聯合公報特別指出：中澳兩國因處於太平洋區域，故對該區一般局勢之發展，同感密切注意。兩國同時反對任何國家或任何國家集團在該區爭奪霸權。

公佈中亦提及中國三年向澳洲聯合同稱，曾與國長貿易計劃之一部份，因將會擴大其他物資，唯對詳細情形，則未透露。

基辛格今晨往中東
再度斡旋和戰問題

(華盛頓美聯社電) 美國國務卿基辛格，將於今晨搭美空軍專機赴中東，再為解決阿以糾紛奔走。此行係中東和戰，一般期望基氏此行成功，不許失敗。

基氏今晚在洛杉磯過宿一宵，飛往羅馬，與埃及總統沙達特會談，並將繼續飛往約旦及沙地阿拉伯等國繼續會談。

自從去年中東戰火復燃，阿拉伯國家宣佈以石油為武器的政策，尤其是美國經濟所遭打擊非淺。加拿大政府昨正式實施禁止星期日行駛私家車，街上除公共巴士之外，許多市民駕駛單車旅行，既可減少污染空氣，且有運動之助，真別有風味。

阿拉伯國家的政策，目的在打擊支持以色列的西方國家，藉施壓力，使以色列退出其所佔領之土地。相信此次油荒，不會延續太久。

但加拿大應設法調國內的石油業供求，以謀自給自足，另方面要提倡單車旅行運動，減少污染空氣，益於健康，何樂而不為！

加拿大除了西部出產石油可以自給及輸出美國外，東部一帶向來還是依賴外國石油輸入供應。由於阿拉伯石油國實行減產及統制輸出的措施後，西方的工業國家紛紛研究油荒問題。如荷

大當然也不能例外。

時竟有一「樹木倒而獅孫先散」之勢。

七、美國政界人士指出，連日行爲及作法，反映其越趨「孤立」，週末南飛佛州時，竟一反常例，除三五保鏢外，未帶同隨員及記者隨行。

八、美著名專欄作家過去多年來的親密之約，因阿爾索，週末接見哥倫比亞電視台訪問，亦主張應與總統辭職，但應以對一事，非對一人為原則。

九、國會現有一種氣氛，指責總統或因形勢所迫，年內突然辭職，亦未可知。故主張從速批准眾院小數額領袖福特繼任總統，以便隨時可以繼任總統而免一時有國家無主之現象。

西貢發生爆炸炸彈轟 市民四死十七受傷

(西貢合衆社電) 據南越軍事總部宣佈稱：發生三起爆炸及炸彈轟擊，致死平民四人，傷十七人。

此為自一月廿八日停火後，首發發生之爆炸及地雷爆炸事件，亦為一九六九年底被圍攻後，首發發生之爆炸事件。被炸地點為西貢東北一百一十二英里之美國特種部隊營地，該地距離南越邊境五英里內。

大溪地巴比美聯社電：法國軍工部宣佈，開始在南太平洋兩處珊瑚島嶼地，是準備於一九七六年着手進行地下核試驗。

阿拉伯國家油為武器對付西方和以色列 油已成世界大問題

(本報綜合報導) 這已是「油」的世界，現在把「油」的問題綜理如下：

一、加拿大宣佈輸美原油加價，這使美國意識到，大感不安。因將發生連串反應，使汽油、煤油及其他油料均將相應漲價，影響至不堪設想。

二、西歐各國開始發生騷擾，誠恐日本將利用中東問題，把阿拉伯國家本輪的石油，取而代之。此項恐懼造成歐洲盟國此次對美在中東採取軍事行動之因素。

三、日本已與伊拉克簽新合約，保證在未來十年內每年向伊購入一億加侖原油，今後十年內每年向伊購入原油。

四、愛爾蘭共和國宣佈石油內運未起，同時採取若干應付油荒之緊急步驟。查愛爾蘭輸入外油，百分之九十來自中東，此次已削減百分之十。

五、荷蘭受油荒威脅，全國車隊突被收買一空，料今後車隊將大行其道，因今後星期一至至少有一百五十萬部私人汽車，將禁止開動。

六、佛州夏季白宮宣佈，限電總統本週起將華盛頓後，即將着手研究并採取對付美國油荒重大威脅之步驟，大概將擴大配給及限制範圍。

七、美大油商德士古宣佈，汽油及煤油，出於加拿大，每加倫將漲價兩仙，其他油料則每加倫漲價一仙。

八、據歐洲外交界觀察家指出，由於油荒之威脅，可能迫使歐洲共同市場時竟有一「樹木倒而獅孫先散」之勢。

台灣青草湖中發現 紀政之母投水喪生

(台北法新社電) 據台灣警方發表報告：台灣著名名運運動員紀政之母，投水自殺身亡。

紀政之母，現年五十六歲，她的屍體已於昨日下午在新竹縣青草湖中發現。從台北到新竹縣，行車約兩小時，青草湖離她的家不遠。

警方又說：紀政的母親，大約是為一宗生意投資遭受損失而自殺。

紀政和她的丈夫及教練師，現時仍在台灣。

卑詩省府計劃房屋發展 第一計劃房屋發展

中央城市事務部長巴爾斯昨對卑詩省府計劃房屋發展，將獲得卑詩省有土地之出租，以發展之。

卑詩省府計劃房屋發展，將獲得卑詩省有土地之出租，以發展之。

卑詩省府計劃房屋發展，將獲得卑詩省有土地之出租，以發展之。

卑詩省府計劃房屋發展 第一計劃房屋發展

卑詩省府計劃房屋發展，將獲得卑詩省有土地之出租，以發展之。

卑詩省府計劃房屋發展，將獲得卑詩省有土地之出租，以發展之。

卑詩省府計劃房屋發展，將獲得卑詩省有土地之出租，以發展之。

卑詩省府計劃房屋發展 第一計劃房屋發展

卑詩省府計劃房屋發展，將獲得卑詩省有土地之出租，以發展之。

卑詩省府計劃房屋發展，將獲得卑詩省有土地之出租，以發展之。

卑詩省府計劃房屋發展，將獲得卑詩省有土地之出租，以發展之。

卑詩省府計劃房屋發展 第一計劃房屋發展

卑詩省府計劃房屋發展，將獲得卑詩省有土地之出租，以發展之。

卑詩省府計劃房屋發展，將獲得卑詩省有土地之出租，以發展之。

卑詩省府計劃房屋發展，將獲得卑詩省有土地之出租，以發展之。

卑詩省府計劃房屋發展 第一計劃房屋發展

卑詩省府計劃房屋發展，將獲得卑詩省有土地之出租，以發展之。

卑詩省府計劃房屋發展，將獲得卑詩省有土地之出租，以發展之。

卑詩省府計劃房屋發展，將獲得卑詩省有土地之出租，以發展之。



西德東方政策有危及世界安全傾向

【本報多倫多訊】西德總理施密特昨日在柏林發表談話，指出目前德法關係的緊張，應歸咎於布蘭德政府的東歐政策。施密特表示，法國起初相信布蘭德的保證，所以同意他的東歐政策。現在發現此政策實在有損於法德關係，所以施密特政府必須與法、英等國攜手，共同促進歐洲的和平與穩定。

施密特在談話中，對布蘭德政府的東歐政策，表示不滿。他指出，布蘭德政府在處理東歐問題上，表現得過於天真。他認為，東歐局勢的穩定，必須建立在法德兩國對等關係的基礎上。如果一方單方面採取行動，而不顧及另一方的利益，那麼歐洲的和平與穩定將受到威脅。

施密特還談到了西德與蘇聯的關係。他指出，西德與蘇聯的關係，目前處於一個關鍵的時刻。西德政府必須採取果斷的行動，以確保歐洲的安全。他認為，西德政府應該與法、英等國密切合作，共同應對蘇聯的挑戰。

施密特在談話中，還談到了西德與美國的關係。他指出，西德與美國的關係，目前處於一個關鍵的時刻。西德政府必須採取果斷的行動，以確保歐洲的安全。他認為，西德政府應該與法、英等國密切合作，共同應對蘇聯的挑戰。

施密特還談到了西德與中國的關係。他指出，西德與中國的關係，目前處於一個關鍵的時刻。西德政府必須採取果斷的行動，以確保歐洲的安全。他認為，西德政府應該與法、英等國密切合作，共同應對蘇聯的挑戰。



有婦之夫熱戀少女 其妻揭發要吃官司

【本報多倫多訊】一名三十四歲婦女，因發現其丈夫與一名十五歲少女有染，遂向法院提出訴訟，要求離婚及賠償。該婦女表示，她與丈夫結婚已十年，但最近發現丈夫與一名少女有染，感到非常憤怒和失望。她認為，丈夫的行為嚴重損害了她的名譽和利益，因此決定採取法律行動。

法院在受理該案後，對雙方進行了調查。調查發現，該丈夫確實與一名十五歲少女有染，且該少女目前仍與該丈夫保持聯繫。法院認為，該丈夫的行為已經構成了對其妻子的嚴重傷害，因此裁定准予離婚，並判令該丈夫向其妻子支付賠償金。

該婦女在法庭上表示，她與丈夫的婚姻已經破裂，無法繼續維持下去。她認為，丈夫的行為已經讓她失去了對婚姻的信任和信心。她希望法院能夠支持她的訴求，讓她能夠重新開始生活。

法院在作出裁決時，考慮到了該丈夫的行為對其妻子的傷害程度。法院認為，該丈夫的行為已經構成了對其妻子的嚴重傷害，因此裁定准予離婚，並判令該丈夫向其妻子支付賠償金。

法院在作出裁決時，還考慮到了該少女的情況。法院認為，該少女目前仍與該丈夫保持聯繫，這對她的成長和身心健康是不利的。因此，法院裁定該丈夫必須停止與該少女的聯繫，並將其名下的財產歸還給該少女的父母。

法院的裁決得到了該婦女的歡迎。她表示，她對法院的裁決感到滿意，並希望能夠通過法律途徑解決問題，維護自己的合法權益。

【續完】

該婦女在法庭上表示，她與丈夫的婚姻已經破裂，無法繼續維持下去。她認為，丈夫的行為已經讓她失去了對婚姻的信任和信心。她希望法院能夠支持她的訴求，讓她能夠重新開始生活。

法院在作出裁決時，考慮到了該丈夫的行為對其妻子的傷害程度。法院認為，該丈夫的行為已經構成了對其妻子的嚴重傷害，因此裁定准予離婚，並判令該丈夫向其妻子支付賠償金。

【續完】

該婦女在法庭上表示，她與丈夫的婚姻已經破裂，無法繼續維持下去。她認為，丈夫的行為已經讓她失去了對婚姻的信任和信心。她希望法院能夠支持她的訴求，讓她能夠重新開始生活。

法院在作出裁決時，考慮到了該丈夫的行為對其妻子的傷害程度。法院認為，該丈夫的行為已經構成了對其妻子的嚴重傷害，因此裁定准予離婚，並判令該丈夫向其妻子支付賠償金。

【續完】

該婦女在法庭上表示，她與丈夫的婚姻已經破裂，無法繼續維持下去。她認為，丈夫的行為已經讓她失去了對婚姻的信任和信心。她希望法院能夠支持她的訴求，讓她能夠重新開始生活。

法院在作出裁決時，考慮到了該丈夫的行為對其妻子的傷害程度。法院認為，該丈夫的行為已經構成了對其妻子的嚴重傷害，因此裁定准予離婚，並判令該丈夫向其妻子支付賠償金。

華益實業公司
WEST-EAST REALTY LTD.
551 WEST BROADWAY
公司電話 873-1881
張煥元 325-8981
周榮寬 327-6621
陳翠蓮 876-7771
許生達 261-8358

▲廿三組柏文樓一六年新，北區，年收四萬貳，取價卅五萬元。
▲觀音閣一近唐人埠，日收貳百元，取價一萬七千五百元。
▲郊區商業樓一五舖五聯，年收一萬四千餘，取價十萬七。
▲東區二睡房一，月收九千元，取價一萬五。
▲東區二睡房一，新裝修，士德占，取價三萬五千九百元。
▲翻新四睡房，四十四呎夾城多利大道，式兩浴，取價三萬四千九。
(以上兩住宅問李荷蓮)

華隆有限公司
WAH LOONG LTD.
278 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.
Tel. 684-4428

加拿大總代理
香港晶品蠔油廠

生鯉牌
五磅庄
靚蠔油

品質優良 價格相宜
請為比較 請即選購

WANKOW TOUR & TRAVEL LTD.
258 E. Pender Street, Vancouver 4, B.C.
Phone 684-3520 684-1714

特價機票
往返香港及東南亞
並代理世界輪船巴士及火車票
有專門人才編排旅程及精通各種語言

環球旅遊有限公司啟

利僑公司
LEKIU IMPORTING CO. LTD.
256-262 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.
Phone 683-7451

新到
星嘉坡出產
壹磅罐裝
蟹肉魚翅湯

中和行公司
CHUNG WO HONG CO.
PHONE 685-9612
237 POWELL ST. VANCOUVER 4, B.C.

獨家總代理
飛枝羣島著名特產
鮮淨海參片，海參粒
浮炮大海參片
海參片有多種
香港出產 色黃帶潤 大貨也
飛枝出產 色黑兼乾 上貨也
用者請認明商標購買

利民有限公司
Leman Enterprises Ltd.
265 East Hastings St., Vancouver 4, B.C.
Phone 684-8824

專營國貨批發
罐頭食品，調味品，糖果餅乾，
土產茶葉，藥材成藥，紡織服裝
化粧品，體育用具，及各種輕工
業品。
備有目錄 函索即付

翠華園
Pavilion Garden
[Restaurant]
509 Main St., Vancouver 4, B.C.
電話：687-2608

食家推薦遠勝自我宣傳
喜筵壽禮 隨意小酌
晚飯宵夜 豐儉由人
這裡有：家鄉風味，雅俗共賞，知己談心的雅座
也正是：正宗粵菜，用料有別，式式新穎，與眾不同

利康公司
GANGLEY TRADING LTD.
Import-Export-Wholesale-Distribution
177 Beatty St. Vancouver 3 B.C.
Phone 687-2651 687-2852

全加總代理：
中國冰霜大頭蝦
梅林牌罐頭蘑菇
泰山牌罐頭青刀豆

水隆公司
WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.
681-1734

新到補品王
猛金錢龜市
精製大幫
臘味臘鴨臘腸「牛肉干」發行

均安號
 QUON ON COMPANY LIMITED
 282 Main St. Vancouver, 4, B. C.
 Telephone: 681-1025 & 681-2733

本號經營旅遊事業歷史悠久
 經驗豐富如有委託服務週到
 代理各航空公司飛機客票
 代理詩晏亞火車票
 代理輪船及巴士票
 代辦出國護照旅行手續

址啓事
辦事處代理各項保險
八號緬街
八八四・一三七七
MANU LIFE,
黃文生
吳悅榮全啓

